

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.a. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)	
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Renault centre Logist Puiseux 3 Ruedu bois Angot F-95650 Puiseux pontoi		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) kiog	
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays		17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 29.10.2024		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7	
5 Documenti allegati Documents annexés Delivery note: 4054966-4054967-4054968-4054969-7329865-7329866-7329867-7329868-7329869-4054970			
6 Contrassegni e numeri DC4 mam 310320749R 2 europallet 120*80 120 pcs 310320717R 3 pallet 80*60 36 pcs 310320891R 1 europallet 120*80 60 pcs 310320892R 2 europallet 120*80 120 pcs DW05 components 302054818R 2 europallet 120*80 96 pcs 205947476R 10 carton boxes 60 pcs 302193490R 2 europallet 120*80 216 pcs 310322347R 1 pallet 80*60 15 pcs TOT PALLET: 9 europallet 120*80 + 5 half pallet 80*60		11 Peso lordo kg. Poids brut.kg TOT 1.900 kg 12 Volume m3 Cubage m3	
UN-Nr. Un-No. Klasse Classe Ziffer Chiffre Buchstabe Lettre (ADR) (ADR)			
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeilensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	
14 Rückerstattung / Remboursement		20 Convenzioni particolari / Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA			
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 29.10.2024		24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le	
22 MAGNA PT S.p.a. - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA) C.F. e P. IVA 04886850728 (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)		23 55all459 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur) 2700 BLAGOEVGRAD, BULGARIA 79."Dimitar Solunski" VAT № BG 1016788990 1359288550 (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein- Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers			

1. Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Versender (Name, Adresse, Land) MAGNA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIA		N LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONALER FRACHTBER Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Dieser Transport untersteht dem internationalen Transportvertrag von Waren auf Strassen, auch wenn irgendeine Klausel bezüglich dem Abkommen die Gegenseitig ist.																											
2. Destinatario (cognome, nome, stato) Destataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name, Adresse, Land) CAT 23, AV FERNAND PELLOUTIER 69200 VENISSIEUX FRANCE		CMR 16. Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Folgende Transporteur (Name, Vorname, Adresse, Land) SMET SPA VIA VELLETRI 49 - 00198 ROMA P.IVA - 00316190651																											
3. Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu (lieu, pays) Voräsehener Ort für die Lieferung der Ware (Ort, Land) 69200 VENISSIEUX FRANCE		17. Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Folgende Transporteurs (Name, Vorname, Adresse, Land) RIO LOGISTICS VASIL LEVSKI BLVD. 38 2700 BLAGOEVGRAD BG203716754																											
4. Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Datum der Verladung der Ware MODUGNO 70026 - ITALIA 29/10/2024		18. Riserve ed osservazioni del trasportatore Reserves et observations du transporteur Folgende un Bemerkungen des Transporteurs																											
5. Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente BL : JOINT																													
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%; vertical-align: top;"> 6. Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern PALLET > FOUCHERES - FRANCIA - AUTOMOTIVE : 0 PALLET > PUISIEUX - FRANCIA FRANCIA - AUTOMOTIVE : 14 pallet 10 PALLET > DACIA ROMANIA - GEARBOXES FOR CAR ASSEMBLY </td> <td style="width:33%; vertical-align: top;"> 7. Numero dei colli Nombre des colis Zahl der Frachtstücke 8. Imballaggio Mode d'emballage Verpackungsart 9. Denominaz. Corrente della merce / Nature de la marchandise / Art der Ware </td> <td style="width:16%; vertical-align: top;"> 10. N. di statistica No statistique Nummer der Statistik </td> <td style="width:16%; vertical-align: top;"> 11. Peso lordo Kg. Poids brut kg. Bruttogewicht in Kg. 0 KG 1.900 KG 7400 KG </td> <td style="width:16%; vertical-align: top;"> 12. Volume m3 Cubage m3 Volumen in m3 </td> </tr> </table>					6. Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern PALLET > FOUCHERES - FRANCIA - AUTOMOTIVE : 0 PALLET > PUISIEUX - FRANCIA FRANCIA - AUTOMOTIVE : 14 pallet 10 PALLET > DACIA ROMANIA - GEARBOXES FOR CAR ASSEMBLY	7. Numero dei colli Nombre des colis Zahl der Frachtstücke 8. Imballaggio Mode d'emballage Verpackungsart 9. Denominaz. Corrente della merce / Nature de la marchandise / Art der Ware	10. N. di statistica No statistique Nummer der Statistik	11. Peso lordo Kg. Poids brut kg. Bruttogewicht in Kg. 0 KG 1.900 KG 7400 KG	12. Volume m3 Cubage m3 Volumen in m3																				
6. Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern PALLET > FOUCHERES - FRANCIA - AUTOMOTIVE : 0 PALLET > PUISIEUX - FRANCIA FRANCIA - AUTOMOTIVE : 14 pallet 10 PALLET > DACIA ROMANIA - GEARBOXES FOR CAR ASSEMBLY	7. Numero dei colli Nombre des colis Zahl der Frachtstücke 8. Imballaggio Mode d'emballage Verpackungsart 9. Denominaz. Corrente della merce / Nature de la marchandise / Art der Ware	10. N. di statistica No statistique Nummer der Statistik	11. Peso lordo Kg. Poids brut kg. Bruttogewicht in Kg. 0 KG 1.900 KG 7400 KG	12. Volume m3 Cubage m3 Volumen in m3																									
13. Istruzioni del mittente Instruction de l'expéditeur Anweisungen des Versenders DELIEVERY 10.00 - 14.00		19. Convenzioni particolari Conventions particulières Spezielle Abkommen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">20</td> <td style="width:15%;">Prezzo traspo / Prix transport / Preis transport</td> <td style="width:15%;"></td> <td style="width:15%;"></td> <td style="width:15%;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Abb. / Reduc. / Abzug: —</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Saldo / Solde / Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Magg./Suppl./Zuschl. +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20	Prezzo traspo / Prix transport / Preis transport					Abb. / Reduc. / Abzug: —					Saldo / Solde / Saldo					Magg./Suppl./Zuschl. +					TOTAL			
20	Prezzo traspo / Prix transport / Preis transport																												
	Abb. / Reduc. / Abzug: —																												
	Saldo / Solde / Saldo																												
	Magg./Suppl./Zuschl. +																												
	TOTAL																												
14. Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement Anweisungen für die Bezahlung der Fracht ☒ Franco / Franco / Franko ☐ Assegnato / non franco / Unfrei		15. Rimborso / Remboursement / Rückerstattung																											
21. Compilato a Etablie a Abgefasst in MODUGNO		22.																											
23. Firma e timbro del trasportatore Firma e timbro del trasportatore Firma e timbro del trasportatore E 2599 MX// E 5971 EE Targa Motrice N. d'immatricolazione del la motrice Kennzeichen der Zugmaschine Targa Rimorchio Tractor number plate Kennzeichen des Anhängers		24. Merce ricevuta Merchandise reçues Erhaltene Ware Firma e Timbro del destinatario Signature et timbre du destinataire Unterschrift und Stempel des Empfängers																											

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7329865

DATE: 29.10.2024 12:00:00 TELETRANSMIS

VENDEUR OU FOURNISSEUR	EXPEDITEUR	DESTINATAIRE
GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANIA Notre No.Id.TVA: DE146126877	Magna PT S.p.A. Modugno Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI) BA	Renault Centre Logist. de Puiseux ZAC de la Chaussée de Puiseux 3 Rue du bois Angot F-95650 PUISEUX PONTOISE CLP 01

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: D#Oronzo, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-645 / 654

DEPART LE: 29.10.2024 **A:** 10:51
ARRIVEE LE: 05.11.2024 **A:** 12:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
CLUTCH KIT FR 489877	302054818R	96	PCE		2	79008251 à 79008252	48	20241019	

TRANSPORTEUR	POIDS BRUT TOTAL:	648 KGM	NOMBRE TOTAL UM:	2	N° DE L'UNITE DE TRANSP.	55all459	N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP.	489877	LIEU DE TRANSIT
CAT Logistique Cargo France 23 RUE FERNAND PELLOUTIER F-69200 VENISSIEUX									